

Table of Contents

Language	2
Level of language ability and certificates	2
Language Courses	2
Initial Orientation Courses	2
Integration Courses	3
Vocational Language Courses (DeuFöV)	4
Online language courses and online study	4
Learning German without a course	6
Language course provider	7
Cultural interpreter	8

Language

Level of language ability and certificates

You can attend a German language class. There are six levels of language ability: A1, A2, B1, B2, C1 and C2. You start at level A1. You speak your mother tongue at level C2. The six steps in detail are:

A1: Beginner

You can understand and use simple words and sentences.

You can introduce yourself and others.

You can ask personal questions.

You can answer questions.

Someone is speaking slowly and clearly. You can have a conversation with them.

A2: Elementary

You can understand full sentences and frequently used words.

You can express yourself in simple, everyday situations. You can describe where you come from, what kind of education you have and your surroundings.

B1: Intermediate

You can understand a lot. You can speak about topics you are familiar with and your personal interests. You can talk about experiences and events, dreams, hopes and goals.

You can provide brief reasons or explanations for your plans and opinions.

B2: Upper intermediate

You can understand the most important parts of complex texts on both specific and abstract topics. You can even understand expert discussions in topics you know well.

You can express yourself orally in a spontaneous and fluent manner. You can justify a position on a current issue by giving the pros and cons.

C1: Advanced

You can understand much of longer, complex texts. You can also grasp implicit meaning in the text.

You can articulate your opinion on complex topics clearly, extensively and in a well-structured way.

C2: Proficient

You can understand practically everything you read or hear without effort.

You can summarise information from a variety of written and oral sources. You can reproduce reasoning and explanations in a cohesive way. You can express yourself in a spontaneous, very fluid, precise and nuanced manner.

Language Courses

Initial Orientation Courses

Initial orientation courses for asylum seekers (Asylsuchende) with unclear prospects of staying in Germany

The initial orientation courses (German courses for initial linguistic orientation) teach basic German skills as well as facts about life in Germany.

The contents give a practical start and make life easier in everyday life.

A course consists of 300 teaching units of 45 minutes each.

The modules of the course cover topics such as:

- Health/medical care
- Work
- Kindergarten and school
- Housing
- Orientation on site
- Transport and mobility

Spoken communication is the main focus:

Participants should learn as quickly as possible how to find their way around in everyday life.

Initial orientation courses are also about teaching values.

- The initial orientation courses are primarily intended for asylum seekers with unclear prospects of staying in Germany
- If there are free places on the course, recognised asylum seekers, tolerated persons and asylum seekers with good prospects of remaining may also take part
- On the other hand, the initial orientation courses are not intended for people who are subject to compulsory schooling or compulsory vocational schooling
- If you gain access to an integration course during your participation in the initial orientation course, you can change to this course
- The people in the courses have very different backgrounds
Illiterate people can attend the courses as well as academics
- The initial orientation courses are free of charge

The course language is German; there are no interpreters present in the course.

Integration Courses

What is an integration course?

People learn German in an integration course.

An integration course has two parts:

- German course over 600 lessons up to language level B1
- Orientation course over 100 teaching hours

At the end of the integration course, there are two tests:

- Deutsch-Test für Zuwanderer (German Test for Immigrants)
- Life in Germany

They pass both exams:

- You will receive the certificate of the integration course.

Who can take an integration course?

They are:

- a migrant with a residence permit for Germany
- EU citizens and live in Germany
- an asylum applicant with a good chance of being permitted to remain in Germany
- recognised refugee or they have subsidiary protection

⇒ Then you can do an integration course

Further information in several languages can be found here: [BAMF](#)

IMPORTANT: Integration courses are not for children and young people.

These have to go to school.

What does the German course cost?

- Participants without admission by the BAMF (self-payers):
458 euros per month
 - Participants with admission by the BAMF (without cost exemption):
229 euros per month
 - Participants with admission and cost absorption by the BAMF:
0 euros
- ⇒ Do you have to pay? Ask your German course provider

Vocational Language Courses (DeuFöV)

This course will improve your German language skills.

The aim is to improve your vocabulary.

You will learn words relevant for professional careers.

Do you already have a job? Are you still doing training or an apprenticeship? Would you like to start working soon?

Then you should attend this course.

Ideally, you will have already taken an integration course.

At the end of the course you will be able to reach the level of German you are aiming for.

Each of these courses concludes with a certificate examination.

In addition to the basic courses, there are also various special courses with different emphases.

In order to participate in a vocational German course, you need either a certificate of admission or a certificate of obligation.

You can get these either from the Job Centre or the Employment Agency or on application to the Federal Office for Migration and Refugees (BAMF).

💡 The prerequisite for participation is a language level below A2 and all integration course hours have been exhausted or participation in the integration course is no longer possible.

Online language courses and online study

Online language courses

You can learn German on your smartphone or computer (also free of charge).

Take advantage of the great offers to learn German quickly and make good use of the waiting time for a language course.

These offers can also be useful during a language course.

You can find more information about the language levels (A1-C2) [here](#).

How good is my German?

Test your German language skills: [Test your German](#)

 [VHS Lernportal](#): Free German courses. You can also learn to write, read and do maths. There is also help for school-leaving certificate preparation in German, maths and English.

 [Learngerman.dw](#): Here you will find online courses and offers for learning German with news or music from level A1 to C1.

 [Deutsch üben](#): Here you will find films and exercises, games and apps for practising German.

 [Babadada](#): A large online picture dictionary

 [Lunes App](#): The app helps you at school. And in training. And at work. The app has lots of information about words from different professions. There is a picture for every word. So you learn the German words. And there is a read-aloud function. Various exercises make learning fun. You can learn and memorise the vocabulary.

 [Serlo ABCA](#) free alphabetisation app for self-study or as a supplement to a language course. The app is approved as a textbook for integration courses.

 [Mein Deutschbuch](#) Comprehensive offer for learning the German language. The website is aimed at learners and teachers, A1-B2.

 [Deutsch-Uni Online \(DUO\)](#): Language learning programmes for A1 to C2.

 [Basis-Sprachkurs der Deutschen Welle](#) This online language course contains modules on literacy and job-related language skills. There is also a placement test.

 ["Die Stadt der Wörter"](#): App and website for playful vocabulary learning without prior knowledge in German, English, French and other languages.

 [Einstufungstest Sprache](#): onSET-Online language placement test for refugees and for language categorisation for full-time and voluntary workers.

Online study

Many refugees and asylum seekers want to go to university.

But it is difficult for them.

Because they have to pay a lot of money for university.

And they often need good certificates and papers.

- Kiron Higher Education offers a good solution:

- Tuition fees are not important for refugees and asylum seekers.
- They don't need good certificates and papers.
- The university offers places: for all people.
- The first 2 years go to university online.
- You can watch the courses in English.
- You can also add subtitles in any language.
- In the third year you go to the university on site.
- You can learn German while studying.
- You also get other help and counselling.

 [Website Kiron](#)

Learning German without a course

Language cafés (Sprachcafés)

Language cafés (Sprachcafés) are a good opportunity for people wanting to learn German to help each other.

You can meet up with other people and speak German with them.

It's a way to practise your German and learn new words.

And you might make new friends as well.

In these language cafés, it doesn't matter if you have any previous knowledge or not.

 Cafe Colourful

Pfarrplatz 6
92637 Weiden

 every Wednesday from 3pm to 5pm

 Language club

Gemeindezentrum Kreuz Christi

Stockerhutweg 37, 92637 Weiden

 every Wednesday from 3:00 p.m. to 5:00 p.m

 Cultural Café Diversity

AWO-Haus

Am Vogelherd 2

92602 Neustadt an der Waldnaab

 every Tuesday from 3:00 p.m. to 5:00 p.m

Libraries

Public [libraries](#) have lots of dictionaries and materials to help you learn German. You can also study there in peace and quiet and usually also use the WLAN.

Language course provider

In order to find a job in Germany and generally get by, you need to learn German. Here you will find opportunities and contact points for appropriate language courses. There are various ways to learn German. Your residence status has an influence on which option you can choose. As long as you do not yet speak German well enough, you will need help. You can also find contact persons for this here.

Here you will find all providers of language courses for Landkreis Neustadt a. d. Waldnaab:

VHS Weiden-Neustadt

 Luitpoldstraße 24
92637 Weiden

 0961/48178
 info@vhs-weiden-neustadt.de
 www.vhs-weiden-neustadt.de

Kolping Weiden

 Robert-Bosch-Straße 5
92637 Weiden

 0961/3900523
 weiden@kolping-ostbayern.de
 www.kolping-ostbayern.de

bfz Weiden

 Stockerhutweg 46 a
92637 Weiden

 0961/3894811
 weiden@bfz.de
 www.bfz.de/weiden

GSI

 Bahnhofstraße 19
92637 Weiden

 0961/470540
 info@gsi-schulungen.de
 www.gsi-schulungen.de

Bitte vereinbaren Sie einen Termin, wenn Sie sich für einen Sprachkurs anmelden möchten.

Cultural interpreter

Find an interpreter

You don't speak German very well yet? You have to go to an authority?
then you will need an interpreter.

An interpreter is also helpful when you go to a doctor.

Or for parent-teacher conferences at school. Or kindergarten.

Then you will better understand what people are trying to tell you.

💡 Some public authorities and institutions have their own interpreters.
They can use them in their consultations.

When you arrange an appointment,

please always ask if an interpreter will be provided free of charge.

💡 In Germany, official documents, such as certificates and marriage or birth certificates, may
only be translated by certified translators .

These translations can be very expensive.

Please check beforehand whether you really need a certified translation and compare the
translation prices.

Become a volunteer interpreter

You speak German well and another language such as Arabic, Kurdish, Dari, Tigrinya, English,
French, etc.?

You want to help other people with it?

For example, you can accompany them to visits to the authorities, doctors or other
appointments.

Please feel free to contact us!

Integrationslotsinnen im Landkreis Neustadt a. d. Waldnaab:

Sarah Helgert and Marion Riebl-Schäffler

@shelgert@neustadt.de

@mriebl-schaeffler@neustadt.de

Cultural interpreter

Language and cultural mediators are people with their own migration experience who have been
specially trained for language and cultural mediation.

In other words: They will interpret conversations and ensure that no misunderstandings arise as
a result of cultural differences.

Are you interested in helping as a cultural interpreter?

The next course starts on 30.9.2023.

You can find more information [here](#)

